

JULIA PÖYHÖNEN și HEIDI LIVINGSTON

Ilustrații de LINNEA BELLAMINE

FANNI

și gemenii
artăgoși

EXERSAREA CERTURILOR CONSTRUCTIVE

Traducere din limba finlandeză
de Sigrid Crăsnean

Redactare: Gabriel Tudor, Iulia Burtea

Tehnoredactare: Liviu Stoica

Corectură: Iuliana Voicu

FANNI JA KIUUKUISET KAKSOSET

Julia Pöyhönen & Heidi Livingston

Text © Fanni Emotions Oy (Authors: Julia Pöyhönen, Heidi Livingston).

Illustrations © Linnea Bellamine (Exclusive worldwide license holder: Fanni Emotions Oy).

First published in Finnish with the original title *Fanni ja kiukkuiset kaksoset* by Kumma-kustannus in 2021.

Published in the Romanian language by arrangement with Editura Galaxia Copiilor SRL.

All rights reserved.

FANNI ȘI GEMENII ARȚĂGOȘI

Julia Pöyhönen și Heidi Livingston

Copertă și ilustrații: Linnea Bellamine

Copyright © 2023 Editura Galaxia Copiilor

Toate drepturile rezervate.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

PÖYHÖNEN, JULIA

Fanni și gemenii arțăgoși : exersarea certurilor constructive /

Julia Pöyhönen și Heidi Livingston ; il. de Linnea Bellamine ; trad. din lb.

finlandeză de Sigrid Crăsnean. - București : Galaxia Copiilor, 2023

ISBN 978-606-796-188-1

I. Livingston, Heidi

II. Bellamine, Linnea (il.)

III. Crăsnean, Sigrid (trad.)

087.5

159.9

Grupul Editorial **ALL**:

Bd. Constructorilor, nr. 20A, et. 3, sector 6, cod 060512 – București. Tel.: 021402 26 00; E-mail: info@all.ro

Editura **Galaxia Copiilor** face parte din **Grupul Editorial ALL**.

www.all.ro

[f/editura.all](https://www.facebook.com/editura.all)

[@edituraall](https://www.instagram.com/edituraall)

CUPRINS

| | |
|---------------------------------|---|
| FANNI ȘI GEMENII ARTĂGOȘI | 4 |
|---------------------------------|---|

| | |
|--|----|
| INFORMAȚII DESPRE INTELIGENȚA EMOȚIONALĂ | 31 |
|--|----|

| | |
|--|----|
| Ce este inteligența emoțională și de ce trebuie învățată treptat?..... | 32 |
|--|----|

| | |
|---|----|
| Retragerea ca mijloc de reglare emoțională..... | 34 |
|---|----|

| | |
|-----------------------------------|----|
| Nevoile din spatele nervilor..... | 36 |
|-----------------------------------|----|

| | |
|---|----|
| Pașii pentru o ceartă constructivă..... | 39 |
|---|----|

| | |
|---|----|
| Durează să înveți să-ți ceri iertare..... | 42 |
|---|----|

| | |
|------------------|----|
| ACTIVITĂȚI | 43 |
|------------------|----|

| | |
|------------------------------------|----|
| De făcut împreună cu copilul | 44 |
|------------------------------------|----|

| | |
|---------------------|----|
| Pentru adulți | 50 |
|---------------------|----|



Lenni și-a petrecut toată ziua în pădure, adunând ghinde, iar acum e concentrat asupra prăzii sale. Tocmai când număra ghindele și își organiza colecția, intră în cameră Lili, sora lui geamănă.

— Ce faci? întrebă ea.

Ca să nu-și piardă concentrarea, Lenni îi face semn să aștepte puțin. Dar Lili se apropie de el și ridică tonul:

— Ai surzit?! Ce faci?

De obicei, cei doi frați petrec mult timp împreună și se înțeleg de minune. Te simți în siguranță când ai lângă tine pe cineva pe care-l cunoști bine și care e gata să te aperse la nevoie. În ultima vreme însă, Lili și Lenni s-au certat foarte des. Orice ar face unul dintre ei, celălalt se enervează și astfel se iscă ditamai cearta.

LILLI
& LENNI
☆☆☆



Lenni pierde șirul numărătorii, iar strigătele lui Lili îl fac să fiarbă de furie.

— De ce trebuie să mă deranjezi mereu? Du-te în altă parte! mârâie el cu răutate.

— E și camera mea. Ia du-te tu în altă parte! îi retează Lili vorbele.

Apoi apucă niște ghinde din grămadă și le aruncă cât colo.

— Hei! Acum adună-le pe toate, toanto!

Lenni o fixează cu privirea și arată spre ghindele împrăștiate. Ea se înfurie și mai tare și începe să-l ciupească pe fratele ei.

— Încetează! strigă Lenni și ridică aripile să se apere.



